

# Num

## Chapter 32

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

וַיֵּרָאוּ 1  
그리고-보았다 H7200  
מְאֹד 1  
매우 H3966  
עָצוּם 1  
강한 H6099  
גַּד 1  
갓의 H1410  
וְלִבְנֵי 1  
그리고-에-아들 H7205  
רְאוּבֵן 1  
르우벤의 H7205  
לְבָנִי 1  
에-아들 H1961  
הָיָה 1  
있었다 H1961  
רַב 1  
많은 H4735  
וּמִקְנֵה 1  
그리고-가축이 H4735  
מִקְנֵה: 1  
가축의 H4735  
מְקוֹם 1  
장소라 H4725  
הַמְּקוֹם 1  
그-장소는 H4725  
וְהָיָה 1  
그리고-보라 H2009  
וְלֵעָד 1  
길르앗의 H1568  
אֲרָץ 1  
땅을 H0776  
וְאֶת- 1  
그리고-(목적격) H0853  
יְעִזְרָאֵל 1  
야에서르의 H3270  
אֲרָץ 1  
땅을 H0776  
אֶת- 1  
(목적격) H0853

르우벤 자손과 갓 자손은 심히 많은 가축 떼가 있었다라 그들이 야셀 땅과 길르앗 땅을 본즉 그 곳은 가축에 적당한 곳인지라

וְאֵל- 2  
그리고-에게 H0413  
מֹשֶׁה 2  
모세 H4872  
אֶל- 2  
에게 H0413  
וַיֹּאמְרוּ 2  
그리고-말했다 H0559  
רְאוּבֵן 2  
르우벤의 H7205  
וּבְנָי 2  
그리고-아들이 H1410  
גַּד 2  
갓의 H1410  
בְּנָי 2  
아들이 H0935  
וַיָּבֹאוּ 2  
그리고-왔다 H0935  
אֶלְעָזָר 2  
엘라아살 H0499  
הַכֹּהֵן 2  
제사장 H3548  
וְאֵל- 2  
그리고-에게 H0413  
הָעֵדָה 2  
그-회중의 H5712  
לְאָמְרָ: 2  
말하여 H0559  
נְשִׂאֵי 2  
족장들 H0413

갓 자손과 르우벤 자손이 와서 모세와 제사장 엘라아살과 회중 족장들에게 말하여 가로되

וְאֶלְעָלָה 3  
그리고-엘르알레와 H0500  
וְחִשְׁבֹן 3  
그리고-헤시봄과 H2809  
וְנִמְרֹה 3  
그리고-니마라와 H5247  
וְיְעִזְרָאֵל 3  
그리고-야에서르와 H3270  
וְדִבְרֹן 3  
그리고-디봄과 H1769  
עֲטָרוֹת 3  
아타롯과 H5852  
וּשְׁבָם 3  
그리고-세배과 H7643  
וּנְבוֹ 3  
그리고-느보와 H1194  
וּבְעֹן: 3  
그리고-브온이니 H1194

아다롯과 디봄과 야셀과 니므라와 헤스본과 엘르알레와 스밤과 느보와 브온

הוּא 4  
그것은 H1931  
מִקְנֵה 4  
가축의 H4735  
אֲרָץ 4  
땅이라 H0776  
יִשְׂרָאֵל 4  
이스라엘의 H3478  
עֲדַת 4  
회중 H5712  
לִפְנֵי 4  
앞에서 H6440  
יְהוָה 4  
여호와가 H3068  
חָפָה 4  
치셨다 H5221  
אֲשֶׁר 4  
(관계사) H0776  
הָאֲרָץ 4  
그-땅은 H0776  
וְלְעַבְדֵיךָ 4  
그리고-너의-종들에게 H5650  
מִקְנֵה: 4  
가축이라 H4735  
ס 4  
(단락표시)

곧 여호와께서 이스라엘 회중 앞에서 쳐서 멸하신 땅은 가축에 적당한 곳이요 당신의 종들에게는 가축이 있나이다

וַיֹּאמְרוּ 5  
그리고-말했다 H0559  
וַיֹּאמְרוּ 5  
그리고-말했다 H0559  
אֶת- 5  
(목적격) H0853  
יָתֵן 5  
주어지게-하라 H5414  
בְּעֵינֶיךָ 5  
너의-눈에 H2580  
חֵן 5  
은혜를 H4672  
מִצָּאֵנוּ 5  
우리가-찾았으면 H4672  
אִם- 5  
만약 H0776  
הָאֲרָץ 5  
그-땅을 H0776  
הָזֹאת 5  
이 H2063  
לְעַבְדֵיךָ 5  
너의-종들에게 H5650  
לְאֻחֶזְקָה 5  
부디 H0408  
אֶל- 5  
소유로 H0272  
תַּעֲבִרְנִי 5  
건너게-하지-말라 H0853  
אֶת- 5  
(목적격) H0853  
הַיְרֹדֵן: 5  
그-요단을 H3383

또 가로되 우리가 만일 당신에게 은혜를 입었으면 이 땅을 당신의 종들에게 산업으로 주시고 우리로 요단을 건너지 않게 하소서

6  
 וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה לְבְנֵי-גֵר וּלְבְנֵי רְאוּבֵן הָאֲחֵיכֶם יָבֹאוּ לְמִלְחָמָה  
 그리고-말했다 그리고-에-아들 갖의 에-아들 모세가 그리고-말했다  
[H0559](#) [H4872](#) [H1410](#) [H7205](#) [H0251](#) [H0935](#) [H4421](#)

וְאַתָּה יְהוָה אֱלֹהֵינוּ  
 그리고-너희는 여호와가  
[H3427](#) [H6311](#)

모세가 갓 자손과 르우벤 자손에게 이르되 너희 형제들은 싸우러 가거늘 너희는 여기 앉았고자 하느냐

7  
 וְלָמָּה תְּנֹאוּן [תְּנֹאוּן] (תְּנִיאֵין) אֶת-לֵב בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מֵעַבְרָה  
 그리고-어찌하여 남담시키나나 남담시키나나 남담시키나나 (목적격) 마음의 아들의 이스라엘의 건너가는-것에서  
[H4100](#) [H5106](#) [H5106](#) [H0853](#) [H3478](#)

אֵל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר-נָתַן לָהֶם יְהוָה  
 에게 그-땅 (관계사) 주셨다 그들에게 여호와가  
[H0413](#) [H0776](#) [H5414](#) [H3068](#)

너희가 어찌하여 이스라엘 자손으로 낙심케 하여서 여호와께서 그들에게 주신 땅으로 건너갈 수 없게 하려느냐

8  
 כֹּה וְכֵן עָשׂוּ אֲבוֹתֵיכֶם בְּשַׁלְּחִי אֹתָם בְּרַעַמְקֵדִישׁ לְרֹאוֹת  
 이와-같이 너희의-조상들이 내가-보냈을-때에 그들을 가데스-바르네아에서 보려-함이라  
[H3541](#) [H0001](#) [H7971](#) [H0853](#) [H6947](#) [H7200](#)

אֶת-הָאָרֶץ (목적격) 그-땅을  
[H0853](#) [H0776](#)

너희 열조도 내가 가데스바네아에서 그 땅을 보라고 보내었을 때에 그리하였었나니

9  
 וַיַּעֲלוּ עַד-נַחַל אֶשְׁכּוֹל וַיִּרְאוּ וַיִּנְיְאוּ (목적격) אֶת-הָאָרֶץ  
 그리고-올라갔다 까지 에실콜의 골짜기 그리고-보았다 그리고-남담시켰다  
[H5927](#) [H5704](#) [H0812](#) [H7200](#) [H0853](#) [H0776](#) [H5106](#) [H0853](#)

לֵב בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְכַלְתִּי-בָא אֵל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר-נָתַן לָהֶם  
 마음의 아들의 이스라엘의 말려-함이라 들어가는-것을 그-땅 (관계사) 주셨다 그들에게  
[H3478](#) [H1115](#) [H0935](#) [H0413](#) [H0776](#) [H5414](#)

יְהוָה: 여호와가  
[H3068](#)

그들이 에스콜 골짜기에 올라가서 그 땅을 보고 이스라엘 자손으로 낙심케 하여서 여호와께서 그들에게 주신 땅으로 갈 수 없게 하였었느니라

וַיַּחַר-רֹאֵי וַיִּחַר-רֹאֵי וַיִּחַר-רֹאֵי וַיִּחַר-רֹאֵי וַיִּחַר-רֹאֵי  
 그리고-타올랐다 여호와에-날 여호와에-날 여호와에-날 여호와에-날  
[H2734](#) [H0639](#) [H3068](#) [H3117](#) [H1931](#) [H7650](#) [H0559](#)

그때에 여호와께서 진노하시 맹세하여 가라사대

11  
 אִם-יִרְאוּ הָאָנָשִׁים הָעֹלִים מִמִּצְרַיִם מִן-עֲשָׂרִים שָׁנָה וְמוֹעֵלָה  
 만약 불-것이니라 그-사람들이 올라온-자들이 애굽에서 스물-의 해 그리고-위로의  
[H7200](#) [H0376](#) [H5927](#) [H4714](#) [H6242](#) [H8141](#) [H4605](#)

אֶת-הָאָרֶץ אֲשֶׁר-נָשָׁבְתִי לְאָבְרָהָם לְיִצְחָק וְלִיעֲקֹב כִּי-לֹא  
 그-땅을 (관계사) 맹세했다 아브라함에게 이삭에게 그리고-야곱에게 왜냐하면 아니  
[H0127](#) [H7650](#) [H0085](#) [H3327](#) [H3290](#) [H3808](#)

מֵאֵין אֲחֵרֵי: 나를 충실히-따랐다  
[H4390](#)

애굽에서 나온 자들의 이십 세 이상으로는 한 사람도 내가 아브라함과 이삭과 야곱에게 맹세한 땅을 정녕히 보지 못하리니 이는 그들이 나를 온전히 순종치 아니하였음이니라

כִּי	וְנֹן	בְּנֵי	וַיְהוֹשֻׁעַ	הַקְּנִיזִי	יִפְנֶה	בְּנֵי	כָּלֵב	בְּלִי	12
왜냐하면	뉘의	의-아들	그리고-여호수아가	그-게니스-사람이와	여분네의	의-아들	갈렷	외에	
	<a href="#">H5126</a>		<a href="#">H3091</a>	<a href="#">H7074</a>	<a href="#">H3312</a>		<a href="#">H3612</a>	<a href="#">H1115</a>	
					יְהוָה:	אַחֲרַי	מֵלֶאֱוִי		
					여호와를	후에	충실히-따랐다		
					<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H4390</a>		

다만 그나스 사람 여분네의 아들 갈렷과 눈의 아들 여호수아는 볼 것은 여호와를 온전히 순종하였음이니라 하시고

שָׁנָה	אַרְבָּעִים	בְּמִדְבָּר	וַיִּנָּעִם	בְּיִשְׂרָאֵל	יְהוָה	אֶף	וַיַּחֲרֻ		13
해	사십	에-광야	그리고-방황하게-하셨다	에-이스라엘	여호와의	כות	그리고-타올랐다		
<a href="#">H8141</a>	<a href="#">H0705</a>		<a href="#">H5128</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0639</a>	<a href="#">H2734</a>		
			יְהוָה:	הָעֵשָׂה	הַדּוֹר	כָּל־	תָּם	עַד־	
			여호와의	하는-자들이	그-세대가	모든	마치는	까지	
			<a href="#">H3068</a>		<a href="#">H1755</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H8552</a>	<a href="#">H5704</a>	

여호와께서 이스라엘에게 진노하시라 그들로 사십 년 동안 광야에 유리하게 하심으로 여호와와 목전에 악을 행한 그 세대가 필경은 다 소멸하였느니라

לְסַפּוֹת	חַטָּאִים	אֲנָשִׁים	תְּרַבּוֹת	אֲבֹתֵיכֶם	תַּחַת	קִמְוֹתָם	וַיַּחֲנֶה		14
더하려-함이라	죄인들의	사람들의	우리가	너희의-조상들의	대신에	너희가-일어났다	그리고-보라		
<a href="#">H5595</a>	<a href="#">H2400</a>	<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H8635</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H8478</a>		<a href="#">H2009</a>		
			יִשְׂרָאֵל:	אֵל־	יְהוָה	אֶף־	תָּרוֹן	עַל	עוֹד
			이스라엘	에게	여호와의	כות	불타는-것을	위에	더욱
			<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0639</a>	<a href="#">H2740</a>		<a href="#">H5750</a>

보라 너희는 너희의 열조를 계대하여 일어난 죄인의 종류로서 이스라엘을 향하신 여호와의 노를 더욱 심하게 하는도다

בְּמִדְבָּר	לְהַנִּיחֹו	עוֹד	וַיִּסַּף	מֵאַחֲרָיו	תְּשׁוּבֹן	כִּי		15
에-광야	버리려-함이라	또	그리고-그가-더하시니라	그를-뒤에서	너희가-돌아서면	왜냐하면		
	<a href="#">H3240</a>	<a href="#">H5750</a>	<a href="#">H3254</a>		<a href="#">H7725</a>			
			ס	יְהוָה:	לְכָל־	וּשְׁחַתֶּם		
			(단락표시)	이	에-모든	그리고-너희가-멸망시키니라		
				<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H7843</a>		

너희가 만일 돌이켜 여호와를 떠나면 여호와께서 또 이 백성을 광야에 버리시리니 그리하면 너희가 이 모든 백성을 멸망시키리라

כָּה	לְמִקְנֵנוּ	נִבְנֶה	צֵאן	נִדְרָת	וַיֹּאמְרוּ	אֵלָיו	וַיִּגְשׁוּ		16
여기에	우리의-가축-에	우리가-지으리라	양의	울타리를	그리고-말했다	그에게	그리고-다가왔다		
<a href="#">H6311</a>	<a href="#">H4735</a>	<a href="#">H1129</a>	<a href="#">H6629</a>	<a href="#">H1448</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5066</a>		
					לְטַפְּנוּ:	וְעָרִים			
					우리의-아이들-에	그리고-성읍들을			
					<a href="#">H2945</a>				

그들이 모세에게 가까이 나아와 가로되 우리가 이 곳에 우리 가축을 위하여 우리를 짓고 우리 유아들을 위하여 성읍을 건축하고

אִם- 만약	אֲשֶׁר (관계사)	עַד 까지	יִשְׂרָאֵל 이스라엘의	בְּנֵי 아들의	לְפָנַי 앞에서	חָשִׁים 급히	נִחַלְנָם 무장할-것이니라	וְאֵנָּחֵנוּ 그리고-우리는
		<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H6440</a>			<a href="#">H0587</a>
מִפְּנֵי 에서-앞	הַמְּבַצֵּר 요새의	בְּעָרָי 에-성읍들	טַפָּנוּ 우리의-아이들이	וַיִּשָּׁב 그리고-양을-것이니라	מְקוֹמָם 그들의-곳에	אֶל- 에게	הַבְּיָאֵנָם 우리가-데려오면	
<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H4013</a>		<a href="#">H2945</a>	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H4725</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0935</a>	
						הָאָרֶץ: 그-땅의	וַיָּשִׁב 거주하는-자들	
						<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3427</a>	

이 땅 거민의 연고로 우리 유아들로 그 견고한 성읍에 거하게 한 후에 우리는 무장하고 이스라엘 자손을 그곳으로 인도하기까지 그들의 앞에 행하고

אִישׁ 사람이	יִשְׂרָאֵל 이스라엘의	בְּנֵי 아들이	הַתְּנַחֲלָה 유업받는-것을	עַד 까지	בְּתֵיבֵינוּ 우리의-집들	אֶל- 에게	נָשׁוּב 우리는-돌아가니라	לֹא 아니
<a href="#">H0376</a>	<a href="#">H3478</a>		<a href="#">H5157</a>	<a href="#">H5704</a>		<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H3808</a>
							נִחַלְתָּו: 그의-유업을	
							<a href="#">H5159</a>	

이스라엘 자손이 각기 기업을 얻기까지 우리 집으로 돌아오지 아니하겠사오며

בָּאָה 왔다	כִּי 왜냐하면	וְהִלָּאָה 그리고-저쪽으로	לַיַּרְדֵּן 요단의	מֵעֵבֶר 에서-건너	אִתָּם 그들과-함께	נִחַלְנָם 우리는-유업받니라	לֹא 아니	כִּי 왜냐하면
<a href="#">H0935</a>		<a href="#">H1973</a>	<a href="#">H3383</a>	<a href="#">H5676</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H5157</a>	<a href="#">H3808</a>	
			פ (단락표시)	מִזְרָחָה: 동쪽으로	הַיַּרְדֵּן 요단의	מֵעֵבֶר 에서-건너	אֵלֵינוּ 우리에게	נִחַלְתָּנוּ 우리의-유업을
				<a href="#">H4217</a>	<a href="#">H3383</a>	<a href="#">H5676</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5159</a>

우리는 요단 이편 곧 동편에서 산업을 얻었사오니 그들과 함께 요단 저편에서는 기업을 얻지 아니하겠나이다

אִם- 만약	הַיְהוָה 이	הַדְּבָרָה 그-말을	אֶת- (목적격)	תַּעֲשׂוּן 너희가-하면	אִם- 만약	מֹשֶׁה 모세가	אֶלֵיהֶם 그들에게	וַיֹּאמֶר 그리고-말했다
	<a href="#">H2088</a>	<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H0853</a>			<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0559</a>
						לְמַלְחָמָה: 에-그-전쟁	יְהוָה 여호와	לְפָנָי 앞에서
						<a href="#">H4421</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>
							תִּחַלְצֵנוּ 너희가-무장하면	

모세가 그들에게 이르되 너희가 만일 이 일을 행하여 무장하고 여호와 앞에서 가서 싸우되

הוֹרִישׁוּ 쫓아내시면	עַד 까지	יְהוָה 여호와	לְפָנָי 앞에서	הַיַּרְדֵּן 그-요단을	אֶת- (목적격)	חֲלוּצִים 무장한-자가	כָּל- 모든	לְכֶם 너희-에게	וְעֵבֶר 그리고-건너면
<a href="#">H3423</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3383</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H3605</a>		
							מִפְּנֵי: 그의-앞에서	אֵיבָיו 그의-적들을	אֶת- (목적격)
							<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H0341</a>	<a href="#">H0853</a>

너희가 다 무장하고 여호와 앞에서 요단을 건너가서 여호와께서 그 원수를 자기 앞에서 쫓아내시고

וְהֵייתֶם וּנְכַבְּשָׁה וְהָאָרֶץ לִפְנֵי יְהוָה וְאַתֶּר וְהָיָה לְפָנַי וְהָיִיתֶם תִּשְׁבוּ וְהָיִיתֶם וְהָיִיתֶם  
 그리고-너희가-될-것이니라 너희가-돌아오면 그리고-후에 여호와 앞에서 그리고-정복되면  
[H1961](#) [H7725](#) [H3068](#) [H6440](#) [H0776](#) [H3533](#)

וְהָיִיתֶם וְהָיִיתֶם וְהָיִיתֶם וְהָיִיתֶם וְהָיִיתֶם וְהָיִיתֶם וְהָיִיתֶם וְהָיִיתֶם  
 소유로 너희-에게 이 그-땅이 그리고-될-것이랴 그리고-에서-이스라엘 에서-여호와 무죄한-자들이  
[H0272](#) [H2063](#) [H0776](#) [H1961](#) [H3478](#) [H3068](#)

וְהָיִיתֶם לִפְנֵי יְהוָה:  
 여호와와 앞에서  
[H3068](#) [H6440](#)

그 땅으로 여호와 앞에 복종케 하시기까지 싸우면 여호와와 앞에서나 이스라엘의 앞에서나 무죄히 돌아오겠고 이 땅은 여호와 앞에서 너희의 산업이 되리라하는

וְאַם- לֹא תַעֲשׂוּן כֵּן הִנֵּה חָטַאתֶם לַיהוָה וְדַעְנוּ חָטַאתְכֶם  
 너희-그리고-만약 아니 너희가-하면 보라 그렇게 너희가-하면 너희의-죄를 그리고-알라  
[H3808](#) [H3045](#) [H3068](#) [H2398](#) [H2009](#)

אֲשֶׁר (관계사) תִּמְצָא אֶתְכֶם:  
 찾을-것이랴 너희를  
[H0853](#) [H4672](#)

너희가 만일 그같이 아니하면 여호와께 범죄함이니 너희 죄가 정녕 너희를 찾아낼줄 알라

בְּנוֹ- לָכֶם עָרִים לְצִנְאֵכֶם וּגְדַרְתָּ וְהֵיטָא לְטַפְּכֶם  
 지으라 너희-에게 성읍들을 너희의-아이들-에 그리고-울타리를 그리고-나오는-것을 너희의-양-에  
[H1129](#) [H3318](#) [H6792](#) [H1448](#) [H2945](#)

מִפִּיכֶם תַּעֲשׂוּ:  
 너희의-입에서 너희는-할지니라  
[H6310](#)

너희는 유아들을 위하여 성읍을 건축하고 양을 위하여 우리를 지으라 그리하고 너희 입에서 낸 대로 행하라

וַיֹּאמֶר בְּנֵי- נָדָּ וּבְנֵי רְאוּבֵן וְאֶל- מֹשֶׁה לֵאמֹר עֲבָדֶיךָ וַיֵּשֶׁב  
 그리고-말했다 그의 아들이 갓의 아들이 그리고-아들이 르우벤의 에게 모세 말하여 나의-종들이  
[H0559](#) [H1410](#) [H0559](#) [H1140](#) [H0413](#) [H4872](#) [H0559](#) [H5650](#)

כְּאֲשֶׁר אָרְנִי מַצְוָה:  
 대로 나의-주인이 명하는  
[H0113](#) [H6680](#)

갓 자손과 르우벤 자손이 모세에게 대답하여 가로되 우리 주의 명대로 종들이 행할 것이랴

טַפְּנוּ נְשִׁינוּ מִקְנֵנוּ וְכָל- בְּהֵמֹתֵנוּ יְהוּי- שָׁם  
 우리의-아이들과 우리의-아내들과 우리의-가축과 그리고-모든 우리의-짐승이 거기에  
[H2945](#) [H0802](#) [H4735](#) [H3605](#) [H0929](#) [H1961](#) [H8033](#)

בְּעָרֵי הַגִּלְעָד:  
 에-성읍들 그-길르앗의  
[H1568](#)

우리의 어린 자와 아내와 양떼와 모든 가축은 이곳 길르앗 성읍 들에 두고

וְעַבְדֶּיךָ וְעַבְדֵּי יְהוָה לְמַלְחָמָה לְפָנַי צָבָא חֲלוּץ  
 그리고-너의-종들은 무장한-자들 모든 군대의 무장한-자들 그리고-너의-종들은  
[H5650](#) [H3605](#) [H6440](#) [H3068](#) [H4421](#)

אָרְנִי דִבְרִי:  
 나의-주인이 말하는  
[H0113](#) [H1696](#)

우리 주의 말씀대로 종들은 무장하고 여호와 앞에서 다 건너가서 싸우리이다

וַיֹּצִיאוּ	לָהֶם	מֹשֶׁה	אֶת	אֶלְעָזָר	הַכֹּהֵן	וְאֵת	יְהוֹשֻׁעַ	בֶּן־	28
그리고-명했다	그들에게	모세가	(목적격)	엘르아살	제사장에게	그리고-(목적격)	여호수아	의-아들	
<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0499</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3091</a>		
וְאֵת־	רָאשֵׁי	אָבוֹת	הַמִּטּוֹת	לְבָנֵי	יִשְׂרָאֵל:	וְאֵת	וְיֹצִיאוּ	גֵּוֹן	
그리고-(목적격)	머리들	아버지들	지파들의	에-아들	이스라엘의	그리고-(목적격)	그리고-명했다	뉘의	
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0001</a>	<a href="#">H4294</a>	<a href="#">H3478</a>	<a href="#">H5126</a>					

이에 모세가 그들에게 대하여 제사장 엘르아살과 눈의 아들 여호수아와 이스라엘 자손 지파의 두령들에게 명하니라

וַיֹּאמֶר	מֹשֶׁה	אֲלֵהֶם	אִם־	יַעֲבֹדוּ	בְנֵי־	גַּד	וּבְנֵי־	רְאוּבֵן	אִתְּכֶם	29
그리고-말했다	모세가	그들에게	만약	건너면	아들이	갓의	그리고-아들이	르우벤의	너희와-함께	
<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H0413</a>				<a href="#">H1410</a>	<a href="#">H7205</a>	<a href="#">H0854</a>		
אֶת־	הַיַּרְדֵּן	כָּל־	חַלְוִיץ	לְמַחְמָה	לְפָנַי	יְהוָה	וּנְכַבְּשָׁה	הָאָרֶץ		
(목적격)	그-요단을	모든	무장한-자가	에-그-전쟁	앞에서	여호와	그리고-정복되면	그-땅이		
<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3383</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H4421</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3533</a>	<a href="#">H0776</a>		
לְפָנֵיכֶם	וַיִּתְּנֶם	לָהֶם	אֶת־	אֶרֶץ	הַגִּלְעָד	לְאַחֲזָה:				
너희의-앞에서	그리고-너희는-줄지니라	그들에게	(목적격)	땅을	그-길르앗의	소유로				
<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H1568</a>	<a href="#">H0272</a>					

모세가 그들에게 이르되 갓 자손과 르우벤 자손이 만일 각기 무장하고 너희와 함께 요단을 건너가서 여호와 앞에서 싸워서 그 땅이 너희 앞에 항복하기에 이르거든 길르앗 땅을 그들에게 산업으로 줄 것이니라

וְאִם־	לֹא	יַעֲבֹדוּ	חַלְוִיצִים	אִתְּכֶם	וַנֶּאֱחָזֶנּוּ	בְּתוֹכְכֶם	בְּאֶרֶץ	כְּנָעַן:	30
그리고-만약	아니	건너면	무장한-자들이	너희와-함께	그리고-소유하니라	너희-중에	에-땅	가나안의	
	<a href="#">H3808</a>			<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H0270</a>	<a href="#">H8432</a>	<a href="#">H0776</a>		

그러나 그들이 만일 너희와 함께 무장하고 건너지 아니하거든 가나안 땅에서 너희 중에 산업을 줄 것이니라

וַיַּעֲנֵנוּ	בְנֵי־	גַּד	וּבְנֵי	רְאוּבֵן	לְאָמֵר	אֵת	אֲשֶׁר	דִּבֶּר	31
그리고-대답했다	아들이	갓의	그리고-아들이	르우벤의	말하여	(목적격)	(관계사)	말씀하셨다	
	<a href="#">H1410</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H7205</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H1696</a>		
יְהוָה	אֵל־	עַבְדֵיךָ	כֵּן	נַעֲשֶׂה:					
여호와가	에게	너의-종들에게	그렇게	우리는-할-것이니라					
<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5650</a>							

갓 자손과 르우벤 자손이 대답하여 가로되 여호와께서 당신의 종들에게 명하신 대로 우리가 행할 것이니라

נַחֲנוּ	נַעֲבֹר	חַלְוִיצִים	לְפָנַי	יְהוָה	אֶרֶץ	כְּנָעַן	וְאֵתְנוּ	אֲחֻזַּת	32
우리는	건너니라	무장한-자들로	앞에서	여호와	땅을	가나안의	그리고-우리와-함께	소유	
<a href="#">H5168</a>	<a href="#">H6440</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H0272</a>	<a href="#">H0854</a>		
נַחֲלֹתֵינוּ	מֵעַבְרָה	לְיַרְדֵּן:							
우리의-유업의	에서-건너	요단의							
<a href="#">H5159</a>	<a href="#">H5676</a>	<a href="#">H3383</a>							

우리가 무장하고 여호와 앞에서 가나안 땅에 건너가서 요단 이편으로 우리의 산업이 되게 하리이다



וַיָּשָׁב	וַיָּשָׁב	מִנְשֵׂה	בֶּן־	לְמָכִיר	הַגִּלְעָד	אֶת־	מִנְשֵׂה	וַיִּתֵּן	40
그-안에	그리고-거주했다	므낏세의	아들	마키르-에게	그-길르앗을	(목적격)	모세	그리고-주었다	
	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H4519</a>		<a href="#">H4353</a>	<a href="#">H1568</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4872</a>	<a href="#">H5414</a>	

모세가 길르앗을 므낏세의 아들 마길에게 주매 그가 거기 거하였고

וַיִּקְרָא	חֹתְמֵיהֶם	אֶת־	וַיִּלְכֹּד	הָלָךְ	מִנְשֵׂה	בֶּן־	וַיֵּאִיר	41
그리고-불렀다	마을들-그들의	(목적격)	그리고-점령했다	갔다	므낏세의	아들	그리고-아이르	
<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H2333</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3920</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H4519</a>		<a href="#">H2971</a>	

וַיֵּאִיר	חֹתְמֵיהֶם
하봇-아이르	그것들을
<a href="#">H2334</a>	<a href="#">H0853</a>

므낏세의 아들 아이르는 가서 그 촌락들을 취하고 하봇아이르라 칭하였으며

וַיִּקְרָא	בְּנֹתֶיהָ	וְאֶת־	קִנְיָת	אֶת־	וַיִּלְכֹּד	הָלָךְ	וַנִּבַּח	42
그리고-불렀다	그것의-딸들을	그리고-(목적격)	계내을	(목적격)	그리고-점령했다	갔다	그리고-노바가	
<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H1323</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7079</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H3920</a>	<a href="#">H1980</a>	<a href="#">H5025</a>	

פ	בְּשֵׁמוֹ:	נִבַּח	לָהּ
(단락표시)	그의-이름으로	노바라	그것을
	<a href="#">H8034</a>	<a href="#">H5025</a>	

노바는 가서 그냏과 그 향촌을 취하고 자기 이름을 따라서 노바라 칭하였더라